BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 1 december 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie voor ferrosilicium

(Slechts de teksten in de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(67/25/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van Protocol no. XI betreffende bepaalde ferrolegeringen, dat als bijlage is gehecht aan het Akkoord van Rome van 2 maart 1960 inzake de vaststelling van een gedeelte van het gemeenschappelijk douanetarief met betrekking tot de produkten van lijst G, opgenomen in het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 1, sub b),

Gezien de brief van 13 juni 1966 waarbij de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 20.000 ton voor ferrosilicium van post 73.02 C van het gemeenschappelijk douanetarief,

Overwegende dat ferrosilicium vóór 1 januari 1961 in de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie werd ingevoerd met vrijdom van recht en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 10 % bedraagt ;

Overwegende dat de aanvragende Lid-Staten de volgende statistische gegevens hebben verstrekt :

(in tonnen)

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966 (3 maanden)
Verbruik	20.643	21.216	15.365	14.491	18.000	20.224	
Eigen produktie	—	—	—	—	—	—	
Invoer :							
— uit derde landen	17.378	17.269	13.218	12.158	14.919	17.301	3.410
— uit de E.E.G.	3.281	3.947	2.169	2.383	3.175	3.049	1.126
Totale uitvoer	16	—	22	51	69	126	16

Overwegende dat er in de aanvragende Lid-Staten geen eigen produktie van ferrosilicium voorhanden is ; dat de producerende Lid-Staten melding hebben gemaakt van voor de uitvoer beschikbare hoeveelheden die ruimschoots voldoende zouden zijn om in de gezamenlijke behoeften van de andere Lid-Staten, en met name van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, aan invoer van ferrosilicium te voorzien ; dat evenwel dient te worden opgemerkt dat de verwerkende industrie van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie contact heeft opgenomen met de leveranciers in de Gemeenschap om de werkelijke voorzieningsmogelijkheden van die zijde na te gaan ; dat tot dusver uit de antwoorden van die leveranciers blijkt dat zij slechts ontoereikende hoeveelheden van het betrokken produkt aan de aanvragende Lid-Staten zouden kunnen leveren ; dat dit gebrek aan overeenstemming tussen de verklaringen van de producerende Lid-Staten en die van de communautaire leveranciers mogelijk hierdoor te verklaren is, dat in commercieel en eventueel in technisch opzicht nog een aanpassingsperiode vereist zou kunnen zijn om te bereiken dat de producerende Lid-Staten van de Gemeenschap volledig kunnen worden ingeschakeld bij de voorziening in de behoeften aan ferrosilicium van de verwerkende industrie, met name die van de aanvragende Lid-Staten ; dat met betrekking tot de bedoelde ferrolegering derhalve mag worden gesteld dat de voorziening binnen de Gemeenschap momenteel onvoldoende is ;

Overwegende dat de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie haar verzoek motiveert met de omstandigheid dat haar voorziening tot nog toe voor een belangrijk deel afhankelijk is geweest van invoer uit derde landen ; dat, sedert de aanpassingen van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, op ferrosilicium bij invoer uit derde landen douanerechten worden gelegd ; dat voorts ferrosilicium wordt gebruikt voor de vervaardiging van sommige ijzer- en staalproduk-

ten, ten aanzien waarvan de markt momenteel tekenen van loomheid vertoont ; dat blijkt dat de verwerkende industrie van de aanvragende Lid-Staten zich in een minder voordelige positie bevindt dan die van de Lid-Staten waar de sectoren van produktie en verbruik onderling volledig zijn aangepast en soms zelfs zijn geïntegreerd ; dat in die omstandigheden de ontoereikendheid van de voorziening in de Gemeenschap zodanig is dat zij nadelige gevolgen voor de verwerkende industrie van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie zou kunnen medebrengen ;

Overwegende dat de toekenning van tariefcontingenten op grond van Protocol no. XI ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap ;

Overwegende dat de Commissie bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten Protocol no. XI dient toe te passen met inachtneming van het bepaalde in de artikelen 2, 3 en 9 van het Verdrag en dat zij zich daarbij moet laten leiden door de in artikel 29 van het Verdrag vervatte aanwijzingen ;

Overwegende dat in de Gemeenschap de theoretisch voor uitvoer beschikbare hoeveelheden ferrosilicium de door de aanvragende Lid-Staten opgegeven totale behoeften aan die ferrolegering ruimschoots te boven gaan ; dat de vereisten in verband met de onderlinge aanpassing van de communautaire produktiesector en de verwerkende industrie van de aanvragende Lid-Staten niet een zodanige belemmering schijnen te vormen, dat de bedoelde produktiesector daardoor zou worden verhinderd om in de loop van het jaar in tamelijk ruime mate te voorzien in de communautaire behoeften, en met name in die van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie ;

Overwegende voorts dat de door de aanvragende Lid-Staten ondervonden bezwaren dienen te worden beoordeeld met inachtneming van de omstandigheid dat de betrokken ferrolegering wordt gebruikt bij de vervaardiging van sommige ijzer- en staalprodukten ten aanzien waarvan op de markt een scherpe concurrentiestrijd heerst ;

Overwegende dat deze situatie aantoont dat de aanvragende Lid-Staten niet onaanzienlijke bezwaren ondervinden die, mede in verband met de noodzaak om voor de voorziening van de Gemeenschap met betrekking tot het bedoelde basisprodukt te zorgen, voldoende grond schijnen op te leveren voor een afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief ;

Overwegende dat uit de vorenstaande gegevens blijkt dat de totale invoer van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie voor het betrokken produkt in 1965 een niveau van circa 20.000 ton heeft bereikt ; dat geen aanwijzingen voorhanden zijn waaruit zou kunnen worden opgemaakt dat dit in 1966 en 1967 niet eveneens het geval zal zijn, en dat voor die twee jaren derhalve een niveau van 20.000 ton kan worden aangehouden ; dat de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, bij afwezigheid van enige eigen produktie, voor die hoeveelheid derhalve aangewezen is op invoer van onverschillig welke herkomst ; dat de aanvragende Lid-Staten sedert 1964 steeds toenemende hoeveelheden ferrosilicium uit de andere Lid-Staten hebben ingevoerd ; dat die ontwikkeling de opvatting schijnt te bevestigen dat de in de Gemeenschap beschikbare hoeveelheden toereikend zouden moeten zijn om in 1967 in vrij ruime mate in de invoerbehoeften van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie te voorzien ; dat dit trouwens eveneens geldt ten aanzien van het Koninkrijk der Nederlanden, dat ook om toekenning van een tariefcontingent heeft verzocht en waarvan de totale behoeften voor 1967, zoals elders is uitgemaakt, 7.000 ton bedragen ; dat het in verband daarmede in de huidige situatie voorzichtig lijkt om bij de raming van de behoeften van de gezamenlijke aanvragende Lid-Staten aan invoer uit derde landen uit te gaan van een niveau van 12.600 ton, d. i. de grootte van het tariefcontingent, dat voor ferrosilicium met vrijdom van recht is geconsolideerd in het kader van het G.A.T.T. ; dat evenwel, met het oog op eventuele latere voorzieningsmoeilijkheden in de Gemeenschap, omstreeks eind 1966 een nieuwe procedure voor overleg met alle Lid-Staten zal worden ingeleid ; dat men zich in die omstandigheden voorshands aan het vorengenoemde geconsolideerde contingent kan houden zonder afbreuk te doen aan een andere, algemene oplossing die eventueel geschikt zou blijken te zijn ; dat het derhalve billijk is de voornoemde Lid-Staten ieder een aandeel in het geconsolideerde tariefcontingent te geven naar evenredigheid van hun respectieve totale invoerbehoeften ; dat voor de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie de grootte van het aldus berekende contingent 9.330 ton bedraagt ;

Overwegende dat, mede in verband met wat voorafgaat, een tariefcontingent ter grootte van 9.330 ton met vrijdom van recht het meest geschikt lijkt ;

Overwegende dat uit de algemene situatie van het betrokken produkt, waarvan de voornaamste aspecten hiervoren zijn beschreven, kan worden afgeleid dat het aldus vastgestelde tariefcontingent niet een zodanige omvang heeft dat voor verplaatsing van bedrijvigheid ten nadele van andere Lid-Staten moet worden gevreesd, met name doordat de concurrentieposities in het stadium van de afgewerkte produkten zouden worden vervalst ;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel ;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van Protocol no. XI, mede in verband met hun hiervoren omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkende industrie van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Aan het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg wordt een tariefcontingent met vrijdom van recht toegekend voor hun invoer uit derde landen van voor verwerking op hun grondgebied bestemd ferrosilicium van post 73.02 C van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 9.330 ton.

Het recht dat toepasselijk is op het in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkt mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht dat op het betreffende produkt wordt toegepast wanneer dit uit de andere Lid-Staten wordt ingevoerd en vergezeld is van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1967 tot en met 31 december 1967.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg.

Brussel, 1 december 1966.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 1 december 1966

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Italiaanse Republiek voor ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan 30 gewichtspercenten doch niet meer dan 90 gewichtspercenten chroom

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(67/26/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op de bepalingen van Protocol no. XI betreffende bepaalde ferrolegeringen, dat als bijlage is gehecht aan het Akkoord van Rome van 2 maart 1960 inzake de vaststelling van een gedeelte van het gemeenschappelijk douanetarief met betrekking tot de produkten van lijst G, opgenomen in het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 1, sub b),

Gezien de brief van 18 mei 1966 waarbij de Italiaanse Republiek voor het jaar 1967 heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent ter grootte van 5.000 ton met vrijdom van recht voor ferrochroom, bevattende ten hoogste 0,10 gewichtspercent koolstof en meer dan 30 gewichtspercenten doch niet meer dan 90 gewichtspercenten chroom (hoog geraffineerd ferrochroom), van post ex 73.02 E I van het gemeenschappelijk douanetarief,

Overwegende dat het vorengenoemde ferrochroom (hoog geraffineerd ferrochroom) vóór 1 januari 1961 in de Italiaanse Republiek werd ingevoerd met vrijdom van recht en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 8 % bedraagt ;

Overwegende dat de aanvragende Lid-Staat de volgende statistische gegevens heeft verstrekt :